



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 6.4.2016.
COM(2016) 196 final

2016/0105 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2016/399 u pogledu primjene sustava ulaska/izlaska

{SWD(2016) 115 final}

{SWD(2016) 116 final}

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Razlozi za prijedlog i njegovi ciljevi

Cilj je ovog prijedloga izmjena Uredbe (EU) br. 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama)¹. Predložene izmjene posljedica su predložene uspostave sustava ulaska i izlaska (EES) za koji se istodobno podnosi zakonodavni prijedlog.

Komisija je u veljači 2013. predložila paket o pametnim granicama koji se sastojao od tri prijedloga: 1. prijedloga Uredbe o sustavu ulaska/izlaska (EES) za bilježenje informacija o vremenu i mjestu ulaska i izlaska državljanima trećih zemalja koji putuju na schengenski prostor, 2. prijedloga Uredbe o Programu za registrirane putnike (RTP) kojim se državljanima trećih zemalja koji su prošli prethodnu provjeru omogućuje da iskoriste pogodnosti u pogledu graničnih kontrola na vanjskim granicama Unije i 3. prijedloga Uredbe o izmjeni Zakonika o schengenskim granicama kako bi se u obzir uzela uspostava EES-a i RTP-a².

Komisija je u međuvremenu odlučila:

- revidirati svoj prijedlog Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) iz 2013.,
- revidirati svoj prijedlog Uredbe o izmjeni Zakonika o schengenskim granicama iz 2013. u cilju uključivanja tehničkih izmjena koje su posljedica novog prijedloga Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES),
- povući svoj prijedlog Uredbe o Programu za registrirane putnike (RTP) iz 2013.

Razlozi za tu odluku dodatno su objašnjeni u obrazloženju ažuriranog zakonodavnog prijedloga za uspostavu EES-a i u procjeni učinka priloženoj tom prijedlogu.

Slijedom toga, sadašnjim prijedlogom zamjenjuje se prijedlog³ iz 2013. te se u Zakonik o schengenskim granicama uključuju tehničke izmjene koje su posljedica novog prijedloga Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES), posebno u pogledu bilježenja u EES zabrana ulaska državljanima trećih zemalja, novih elemenata zamjenskih postupaka za EES i interoperabilnosti između EES-a i viznog informacijskog sustava (VIS). Time se u novom prijedlogu uzimaju u obzir rezultati pregovora u Vijeću i Europskom parlamentu.

Budući da EES podrazumijeva ukidanje otiskivanja pečata, uspostavom tog sustava otvara se mogućnost uvođenja automatizacije operacija granične kontrole za državljane trećih zemalja kojima je dopušten kratkotrajni boravak (i u konačnici boravak na temelju vize za privremeni boravak⁴). Uvjeti primjene sustava automatizirane granične kontrole ipak se razlikuju ovisno

¹ Uredba (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama), SL L 77, 23.3.2016., str. 1.

² COM(2013) 95 ZAVRŠNA VERZIJA, COM(2013) 97 ZAVRŠNA VERZIJA i COM(2013) 96 ZAVRŠNA VERZIJA.

³ COM(2013) 96 ZAVRŠNA VERZIJA.

⁴ Ako se uspostavi viza za privremeni boravak u skladu s prijedlogom koji je Komisija podnijela za Uredbu Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi vize za privremeni boravak i izmjeni Konvencije o

o kategoriji putnika (građani EU-a, EGP-a i Švicarske, državljani trećih zemalja koji su nositelji boravišne iskaznice, državljani trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole ili vize za dugotrajni boravak ili državljani trećih zemalja kojima je dopušten kratkotrajni boravak) te se svaki postupak uređuje zasebno.

Opći kontekst

Opći kontekst objašnjen je u obrazloženju zakonodavnog prijedloga za uspostavu EES-a i u procjeni učinka priloženoj tom prijedlogu.

Postojeće odredbe

Uredba (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) i Konvencija o provedbi Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985.

Mora se uzeti obzir da je Komisija 15. prosinca 2015. podnijela prijedlog za izmjenu Zakonika o schengenskim granicama u pogledu pooštavanja kontrola na vanjskim granicama pregledima relevantnih baza podataka⁵. Pregovori o tom tekstu imat će učinak na ovaj prijedlog, stoga bi tijekom pregovaračkog procesa posebnu pozornost trebalo posvetiti osiguravanju potrebnih sinergija između tih dvaju prijedloga.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAJNTERESIRANIM STRANAMA I PROCJENE UČINKA

Savjetovanje sa zainteresiranim stranama i procjene učinka opisani su u obrazloženju zakonodavnog prijedloga za uspostavu EES-a i u procjeni učinka priloženoj tom prijedlogu.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Sažetak

Glavne predložene izmjene odnose se na sljedeća pitanja:

- dodatne definicije EES-a, sustava samoposluživanja, e-vrata i sustava automatizirane granične kontrole (ABC) (članak 2.);
- državljane trećih zemalja čiji se podaci unose u EES i odstupanja od toga (članak 6.a);

provedbi Schengenskog sporazuma te uređaba (EZ) br. 562/2006 i (EZ) br. 767/2008 [COM(2014) 163 završna verzija].

⁵ Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe br. 562/2006 (EZ) u pogledu pooštavanja kontrola na vanjskim granicama pregledima relevantnih baza podataka, COM(2015) 670 završna verzija.

- kontrolu autentičnosti čipa u putnim ispravama s elektroničkim medijem za pohranu podataka (članak 8. stavak 2.)⁶;
- provjeru valjanosti putnih isprava pri ulasku i izlasku državljana trećih zemalja pregledom relevantnih baza podataka, a posebno Schengenskog informacijskog sustava (SIS), Interpolove baze podataka o ukradenim i izgubljenim putnim ispravama i nacionalnih baza podataka o ukradenim, otuđenim, izgubljenim i poništenim putnim ispravama. Ako njihova putna isprava sadržava prikaz lica zabilježen na čipu, provjeru zabilježenog prikaza lica, osim za državljane trećih zemalja čiji ulazak ili izlazak podliježe registraciji u EES (članak 8. stavak 3. točka (a) podtočka i. i članak 8. stavak 3., točka (g) podtočka i.);
- kontrolu autentičnosti podataka na čipu u boravišnim dozvolama s elektroničkim medijem za pohranu podataka i provjeru valjanosti boravišnih dozvola i viza za dugotrajni boravak u SIS-u i drugim relevantnim bazama podataka pri ulasku državljana trećih zemalja (članak 8. stavak 3. točka (a) podtočka ii.);
- pri ulasku i izlasku provjeru identiteta i/ili identifikaciju državljanina treće zemlje kojem je dopušten kratkotrajni boravak {odnosno boravak na temelju vize za privremeni boravak} pregledom EES-a i, ako je to primjenjivo, VIS-a (članak 8. stavak 3. točka (a) podtočka iii. i članak 8. stavak 3. točka (g) podtočka iv.);
- provjeru pregledom EES-a, pri ulasku i izlasku, boravi li državljanin treće zemlje dulje od najvećeg dopuštenog razdoblja boravka na državnom području država članica i provjeru pregledom EES-a pri ulasku jesu li državljani trećih zemalja koji su nositelji vize za jedan ulazak ili dva ulaska poštovali najveći broj dopuštenih ulazaka (članak 8. stavak 3. točka (a) podtočka iii.a, članak 8. stavak 3. točka (g) podtočka v. i članak 8. stavak 3. točka (h) podtočka ii.);
- za nositelje vize [odnosno osobe koje su nositelji vize za privremeni boravak], provjeru, pri ulasku, autentičnosti, teritorijalne i vremenske valjanosti te valjanog statusa vize [/ vize za privremeni boravak] te, ako je to primjenjivo, identiteta nositelja vize pregledom viznog informacijskog sustava (VIS) (članak 8. stavak 3. točka (b));
- mogućnost primjene EES-a za identifikaciju na vanjskim granicama (članak 8. stavak 3. točka (i));
- informacije putniku o najvećem broju dana dopuštenog boravka, uzimajući pritom u obzir rezultate pregleda EES-a (članak 8. stavak 9.);
- primjenu sustava automatizirane granične kontrole:
 - za građane EU-a, EGP-a i Švicarske te državljane trećih zemalja koji su nositelji boravišne iskaznice (članak 8.a);
 - za državljane trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole (članak 8.b);

⁶

Ako je područje primjene članka 8. stavka 2. ograničeno na osobe koje u skladu s pravom Unije uživaju pravo slobodnog kretanja, kako je navedeno u prijedlogu COM(2015) 670 završna verzija, tu kontrolu autentičnosti trebalo bi izričito predvidjeti člankom 8. stavkom 3. i primjenjivati na državljane trećih zemalja.

- primjenu sustava samoposluživanja i e-vrata za osobe čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES (članci 8.c i 8.d);
- uvođenje nacionalnih programa pogodnosti koje države članice mogu dobrovoljno uspostaviti (članak 8.e);
- obvezu unosa podataka u EES čak i u slučaju popuštanja u režimu graničnih kontrola (članak 9. stavak 3.);
- zamjenske postupke koji se primjenjuju kada je tehnički nemoguće unijeti podatke u središnji sustav EES-a ili u slučaju kvara središnjeg sustava EES-a (članak 9. stavak 3.a);
- oznake/piktograme za sustave ABC-a, sustave samoposluživanja i e-vrata (članak 10. stavak 3.a);
- brisanje obveze sustavnog otiskivanja pečata pri ulasku i izlasku u putne isprave državljana trećih zemalja kojima je dopušten kratkotrajni boravak. Ako je to izričito predviđeno njezinim nacionalnim zakonodavstvom, mogućnost da država članica pri ulasku i izlasku otisne pečat u putne isprave državljana trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole koju je izdala ta ista država članica (članak 11.);
- pretpostavku nezakonitog boravaka u nedostatku prikladnih zapisa u EES-u i mogućnosti pobijanja (članak 12.);
- prijelazno razdoblje od šest mjeseci nakon početka rada EES-a i prijelazne mjere kojima su obuhvaćeni slučajevi u kojima je državljanin treće zemlje čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES ušao na državno područje država članica i još ga nije napustio prije početka rada EES-a (članak 12.a);
- registraciju u EES podataka o državljanima trećih zemalja kojima je zabranjen ulazak radi kratkotrajnog boravka {odnosno boravka na temelju vize za privremeni boravak} (članak 14. stavak 2.);
- izmjene priloga III., IV. i V.;
- brisanje Priloga VIII.

Pravna osnova

Članak 77. stavak 2. točka (b) Ugovora o funkcioniranju Europske unije jer se prijedlogom utvrđuju odredbe o graničnim kontrolama osoba koje prelaze vanjske granice.

Ovim se prijedlogom izmjenjuje Uredba (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama), što je kodificirana verzija Uredbe (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o Zakoniku Zajednice o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama), koja se temeljila na istovjetnim odredbama Ugovora o osnivanju Europske zajednice, odnosno njegovu članku 62. stavku 1. i članku 62. stavku 2. točki (a).

Načelo supsidijarnosti

Člankom 77. Unija se ovlašćuje za razvoj politike čiji je cilj „osigurati da se osobe pri prijelazu unutarnjih granica bez obzira na njihovo državljanstvo ne provjeravaju” i „obavljati kontrolu osoba i učinkovit nadzor prijelaza vanjskih granica”.

Sadašnji je prijedlog unutar granica utvrđenih tim odredbama. Cilj je ovog prijedloga unijeti potrebne izmjene u Zakonik o schengenskim granicama za uspostavu EES-a. Taj cilj države članice ne mogu u dovoljno mjeri ostvariti samostalnim djelovanjem jer izmjenu postojećeg akta Unije (Zakonika o schengenskim granicama) može provesti samo Unija.

Načelo proporcionalnosti

U članku 5. stavku 4. Ugovora o Europskoj uniji navedeno je da sadržaj i oblik djelovanja Unije ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje ciljeva Ugovora. Oblik tog djelovanja bira se tako da se omogući postizanje cilja prijedloga i što učinkovitija provedba djelovanja.

Stvaranje Zakonika o schengenskim granicama 2006. moralo je biti u obliku uredbe kako bi se osigurala njegova jednaka primjena u svim državama članicama koje primjenjuju schengensku pravnu stečevinu. Predložena je inicijativa, odnosno izmjena Zakonika o schengenskim granicama, izmjena postojeće uredbe i može se postići samo uredbom. Što se tiče sadržaja, ova je inicijativa ograničena na poboljšanja postojeće uredbe i temelji se na smjernicama politike sadržanima u njoj. Stoga je prijedlog u skladu s načelom proporcionalnosti.

Izbor instrumenta

Predloženi instrument: uredba.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Predloženim izmjenama ne utječe se na proračun EU-a.

5. DODATNE INFORMACIJE

Posljedice različitih protokola priloženih Ugovorima i sporazuma o pridruživanju sklopljenih s trećim zemljama

Ovaj se prijedlog temelji na schengenskoj pravnoj stečevini jer se odnosi na prelazak vanjskih granica. Stoga se moraju razmotriti posljedice za različite protokole i sporazume o pridruživanju u pogledu Danske, Irske i Ujedinjene Kraljevine, Islanda i Norveške, Švicarske te Lihtenštajna. Situacija svake od tih država opisana je u uvodnim izjavama 11. do 16. ovog prijedloga i detaljnije objašnjena u obrazloženju zakonodavnog prijedloga za uspostavu EES-a.

Sažet pregled predloženih izmjena Zakonika o schengenskim granicama

Članak 2.: Definicije

Dodatne definicije

Točka 22.: definicija novog „sustava ulaska/izlaska (EES)”.

Točka 23.: definicija „sustava samoposluživanja”.

Točka 24.: definicija „e-vrata”.

Točka 25.: definicija „sustava automatizirane granične kontrole (ABC)”.

Novi članak 6.a: Državljanima trećih zemalja čiji se podaci unose u EES

U novom članku 6.a dodaje se obveza registracije u EES državljanina treće zemlje kojem je dopušten kratkotrajni boravak na schengenskom prostoru [odnosno boravak na temelju vize za privremeni boravak]. Dodaje se i jednaka obveza u pogledu državljanina trećih zemalja kojima je zabranjen ulazak na temelju kratkotrajnog boravka [odnosno vize za privremeni boravak]. Iznimke su predviđene za sljedeće kategorije osoba: 1. državljane trećih zemalja koji su nositelji boravišne iskaznice i članovi obitelji građanina Unije ili državljanina treće zemlje s pravom slobodnog kretanja čak i ako nisu u pratnji građanina Unije ili državljanina treće zemlje s pravom slobodnog kretanja niti mu se pridružuju, 2. državljane Andore, Monaka i San Marina, 3. državljane trećih zemalja koji su izuzeti od graničnih kontrola ili od obveze prelaska vanjskih granica samo na graničnim prijelazima ili tijekom utvrđenog radnog vremena, kao i državljane trećih zemalja koji se koriste pogodnostima povezanim s prelaskom granice i 4. nositelje dozvole za malogranični promet.

Članak 8.: Granična kontrola osoba

U stavku 2. dodana je obveza kontrole autentičnosti svih putnih isprava s elektroničkim medijem za pohranu podataka uz primjenu valjanih potvrda.

Razrađen je stavak 3. točka (a) podtočka i. u vezi s obvezom službenika graničnog nadzora da pri ulasku provjere posjeduje li državljanin treće zemlje valjanu i važeću ispravu za prelazak granice. U pogledu provjere valjanosti putne isprave izričito je predviđen pregled relevantnih baza podataka (posebno Schengenskog informacijskog sustava, Interpolove baze podataka o ukradenim i izgubljenim putnim ispravama i nacionalnih baza podataka o ukradenim, otuđenim, izgubljenim i poništenim putnim ispravama). Osim toga, ako je državljanin treće zemlje nositelj elektroničke putne isprave koja sadržava prikaz lica zabilježen na čipu, predviđa se provjera prikaza lica zabilježenog na čipu. Predviđena je iznimka za državljane trećih zemalja čiji ulazak podliježe registraciji u EES i koji su nositelji elektroničke putne isprave. Za tu kategoriju osoba provjera prikaza lica zabilježenog na čipu putne isprave trebala bi se provesti pri registraciji u EES ili pri registraciji nove elektroničke putovnice u EES (npr. u slučaju isteka stare putovnice). Nastavno na tu provjeru putna isprava i biometrijski podaci osobe spremić će se u EES i upotrebljavat će se za provjeru/identifikaciju osobe pri sljedećim prelascima granice.

Stavak 3. točka (a) podtočka ii. odnosi se na provjeru postoji li u putnoj ispravi, ako je to primjenjivo, viza ili boravišna dozvola. Što se tiče boravišnih dozvola, dodana je obveza kontrole autentičnosti boravišne dozvole s elektroničkim medijem za pohranu podataka uz primjenu valjanih potvrda. Osim toga, valjanost boravišnih dozvola ili viza za dugotrajni boravak provjerava se pregledom Schengenskog informacijskog sustava i drugih relevantnih baza podataka.

Novim stavkom 3. točkom (a) podtočkom iii. uređuje se obveza provjere i/ili identifikacije onih državljanina trećih zemalja čiji ulazak ili zabrana ulaska podliježu registraciji u EES uz

primjenu biometrijskih identifikatora. Takva provjera i/ili identifikacija provode se u skladu s člankom 21. Uredbe o uspostavi EES-a. Kao posljedica toga:

- biometrijski podaci nositelja vize koji su već registrirani u EES-u provjerit će se pregledom EES-a ili VIS-a,
- biometrijski podaci nositelja vize koji još nisu registrirani u EES-u provjerit će se pregledom VIS-a, a njihova identifikacija provest će se pregledom EES-a,
- biometrijski podaci putnika koji su izuzeti od obveze traženja vize i koji su već registrirani u EES-u provjerit će se pregledom EES-a,
- identifikacija putnika koji su izuzeti od obveze traženja vize i koji još nisu registrirani u EES-u provodi se pregledom EES-a, a ako osoba nije pronađena u EES-u, provest će se provjera i, ako je to primjenjivo, identifikacija pregledom VIS-a.

U stavku 3. točki (a) podtočki iii.a obveza kontrole pečata u putovnici kako bi se provjerilo boravi li državljani treće zemlje koji ulazi na schengenski prostor dulje od najvećeg dopuštenog razdoblja boravka zamijenjena je zahtjevom pregleda EES-a. Isto tako, zbog ukidanja otiskivanja pečata bit će potrebno pregledati EES kako bi se provjerilo jesu li državljani trećih zemalja koji su nositelji vize za jedan ulazak ili za dva ulaska poštovali najveći broj dopuštenih ulazaka.

Stavak 3. točka (b) odnosi se na primjenu VIS-a za provjeru na vanjskim granicama. Zbog interoperabilnosti između EES-a i VIS-a te mogućnosti primjene sredstava za automatiziranu graničnu kontrolu na vanjskim granicama, VIS-om bi se službenicima graničnog nadzora trebale osigurati informacije ne samo o autentičnosti, već i o teritorijalnoj i vremenskoj valjanosti te o statusu vize (odnosno vize za privremeni boravak) na temelju pozitivnog/negativnog odgovora. Osim toga, u skladu s prijedlogom za uspostavu EES-a, tim se stavkom odražava činjenica da se identitet nositelja vize neće sustavno provjeravati pregledom VIS-a. U određenim slučajevima identitet nositelja vize provjeravat će se pregledom EES-a uz primjenu prikaza lica.

Razrađen je stavak 3. točka (g) podtočka i. u vezi s obvezom službenika graničnog nadzora da pri izlasku provjere posjeduje li državljani treće zemlje valjanu ispravu za prelazak granice. U pogledu provjere valjanosti putne isprave izričito se predviđa pregled relevantnih baza podataka (a posebno Schengenskog informacijskog sustava, Interpolove baze podataka o ukradenim i izgubljenim putnim ispravama i nacionalnih baza podataka o ukradenim, otuđenim, izgubljenim i poništenim putnim ispravama). Osim toga, ako je državljani treće zemlje nositelj elektroničke putne isprave koja sadržava prikaz lica zabilježen na čipu, predviđa se provjera prikaza lica zabilježenog na čipu. Predviđena je iznimka za državljane trećih zemalja čiji ulazak podliježe registraciji u EES i koji su nositelji elektroničke putne isprave. Za tu kategoriju osoba provjera prikaza lica zabilježenog na čipu putne isprave trebala bi se provesti pri registraciji u EES ili pri registraciji nove elektroničke putovnice u EES (npr. u slučaju isteka stare putovnice). Nastavno na tu provjeru putna isprava i biometrijski podaci osobe spremat će se u EES i upotrebljavat će se za provjeru/identifikaciju osobe pri sljedećim prelascima granice.

Novim stavkom 3. točkom (g) podtočkom iv. uređuje se obveza provjere i/ili identifikacije onih državljana trećih zemalja čiji izlazak podliježe registraciji u EES uz primjenu

biometrijskih identifikatora. Takva provjera i/ili identifikacija provode se u skladu s člankom 21. Uredbe o uspostavi EES-a. Kao posljedica toga, biometrijski podaci nositelja vize koji su već registrirani u EES-u mogu se provjeriti pregledom EES-a ili, ako je to primjenjivo, VIS-a.

U novom stavku 3. točki (g) podtočki v. obveza kontrole pečata u putovnici kako bi se provjerilo boravi li državljani treće zemlje koji napušta schengenski prostor dulje od najvećeg dopuštenog razdoblja boravka zamijenjena je zahtjevom pregleda EES-a.

Briše se stavak 3. točka (h) podtočka ii. u kojoj se fakultativnom smatrala kontrola je li državljani treće zemlje koji napušta schengenski prostor boravio dulje od najvećeg dopuštenog razdoblja boravka. Uspostavom EES-a ta provjera postaje obvezna.

Stavak 3. točka (i) prilagođena je tako da se predvidi mogućnost primjene EES-a uz VIS za identifikaciju svake osobe koja možda ne ispunjava ili možda više ne ispunjava uvjete za ulazak, boravak ili boravište na državnom području država članica.

Novim stavkom 9. predviđa se obveza službenika graničnog nadzora da državljane trećih zemalja obavijeste o najvećem broju dana dopuštenog boravka unutar schengenskog prostora kako je utvrđeno u EES-u i, ako je to primjenjivo, u VIS-u.

Uvođenje novih članaka 8.a, 8.b, 8.c i 8.d kako bi se predvidjela usklađena automatizacija graničnih kontrola za različite kategorije putnika.

Uvjeti za ulazak i izlazak dotičnih putnika kao takvi ostaju neizmijenjeni.

Članci 8.a i 8.b nisu tehničke izmjene određene uvođenjem EES-a, već dodatne odredbe kojima se primjenom suvremenih tehnologija dodatno olakšavaju postupci granične kontrole.

Novi članak 8.a: Primjena sustava automatizirane granične kontrole za građane EU-a, EGP-a i Švicarske te za državljane trećih zemalja koji su nositelji boravišne iskaznice

Stavkom 1. utvrđuje se osobe iz područja primjene ovog članka (tj. građani Unije, državljani trećih zemalja s pravima slobodnog kretanja koja su istovjetna pravima građana Unije i državljani trećih zemalja koji posjeduju boravišnu iskaznicu i koji su članovi obitelji građanina Unije ili državljanina treće zemlje s pravima slobodnog kretanja koja su istovjetna pravima građana Unije).

U stavku 2. navode se kumulativni uvjeti koji moraju biti ispunjeni za primjenu sustava automatizirane granične kontrole. Točnije, dotična osoba mora posjedovati elektroničku putnu ispravu s podacima na čipu čija se autentičnost potvrđuje. Osim toga, pristupa se prikazu lica pohranjenom na čipu kako bi se provjerio identitet nositelja usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica nositelja putne isprave uživo. Za državljane trećih zemalja s pravom slobodnog kretanja u skladu s pravom Unije koji su nositelji boravišne iskaznice, boravišna iskaznica mora biti elektronička iskaznica (valjana i važeća) s podacima na čipu čija se autentičnost potvrđuje. Osim toga, pristupa se prikazu lica pohranjenom na čipu kako bi se provjerio identitet nositelja boravišne iskaznice usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica nositelja uživo.

Stavkom 3. određuje se da se kontrole pri ulasku i izlasku provode u skladu s člankom 8. stavkom 2. Međutim, izričito se predviđa da, u slučaju primjene sustava automatizirane granične kontrole, granične kontrole pri ulasku i izlasku uključuju sustavnu provjeru da osobe koje prelaze granicu ne predstavljaju stvarnu, trenutačnu i dovoljno ozbiljnu prijetnju unutarnjoj sigurnosti, javnom poretku, međunarodnim odnosima država članica ili prijetnju javnom zdravlju, uključujući pregled relevantnih baza podataka Unije i nacionalnih baza podataka, posebno Schengenskog informacijskog sustava⁷.

Rezultati automatiziranih graničnih kontrola stavljaju se pri ulasku i izlasku na raspolaganje službeniku graničnog nadzora, koji uzima u obzir te rezultate i odobrava ulazak ili izlazak ili, u protivnom, upućuje osobu na službenika graničnog nadzora (stavak 4.).

U stavku 5. navode se uvjeti u kojima se osoba upućuje na službenika graničnog nadzora. Međutim, stavkom 6. predviđa se da službenik graničnog nadzora koji nadzire prelazak granice osobe koja se služi sustavom automatizirane granične kontrole može odlučiti uputiti tu osobu na službenika graničnog nadzora iz drugih razloga.

Stavak 7. sadržava obvezu osiguravanja nadzora primjene sustava u cilju otkrivanja nepropisne, neovlaštene ili neuobičajene primjene sustava.

Novi članak 8.b: Primjena sustava automatizirane granične kontrole za državljane trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole

U stavku 1. navode se kumulativni uvjeti koje državljani trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole moraju ispuniti kako bi se služili sustavima automatizirane granične kontrole. Točnije, dotična osoba mora posjedovati elektroničku putnu ispravu s podacima na čipu čija se autentičnost potvrđuje. Osim toga, pristupa se prikazu lica pohranjenom na čipu kako bi se provjerio identitet nositelja usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica nositelja putne isprave uživo. Za državljane trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole, pristupa se i čipu boravišne dozvole kako bi se provjerili autentičnost podataka na njemu te identitet nositelja boravišne dozvole.

U stavku 2. navode se granične kontrole koje se provode pri ulasku i izlasku.

Rezultati graničnih kontrola stavljaju se pri ulasku i izlasku na raspolaganje službeniku graničnog nadzora, koji uzima u obzir te rezultate i odobrava ulazak ili izlazak ili, u protivnom, upućuje osobu na službenika graničnog nadzora (stavak 3.).

Uvjeti za upućivanje osobe na službenika graničnog nadzora navode se u stavku 4. Međutim, stavkom 5. predviđa se da službenik graničnog nadzora koji nadzire prelazak granice osobe koja se služi sustavom automatizirane granične kontrole može odlučiti uputiti tu osobu na službenika graničnog nadzora iz drugih razloga.

⁷ Sličan je uvjet predviđen prijedlogom (COM(2015)670/2) i on će biti dio obveznih kontrola za osobe s pravom slobodnog kretanja. Ovisno o završnoj verziji donesenog teksta, ta rečenica može postati nepotrebna/zastarjela.

Stavak 6. sadržava obvezu osiguravanja nadzora primjene sustava u cilju otkrivanja nepropisne, neovlaštene ili neuobičajene primjene sustava.

Novi članak 8.c: Primjena sustava samoposluživanja za prethodni unos podataka u EES

U novom članku 8.c dodana je mogućnost za osobe čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES da se služe sustavima samoposluživanja za prethodni unos podataka u svoj osobni dosje u EES.

U stavku 1. navode se kumulativni uvjeti koje moraju ispuniti osobe čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES kako bi se služile sustavima samoposluživanja za prethodni unos podataka u svoj osobni dosje u EES. Točnije, dotična osoba mora posjedovati elektroničku putnu ispravu s podacima na čipu čija se autentičnost potvrđuje. Osim toga, pristupa se prikazu lica pohranjenom u putnoj ispravi kako bi se provjerio identitet nositelja usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica nositelja putne isprave uživo.

U stavcima 2. i 4. opisuju se operacije koje se provode sustavima samoposluživanja.

Stavak 5. odnosi se na slučaj u kojem je sustavom samoposluživanja potvrđeno da osoba nije registrirana u EES-u. U tom se slučaju sustavom samoposluživanja prikupljaju potrebni podaci i prethodno unose u EES. Osoba se uvijek upućuje na službenika graničnog nadzora, koji provjerava odgovara li putna isprava upotrijebljena u sustavu samoposluživanja putnoj ispravi čiji je osoba nositelj i odgovaraju li biometrijski identifikatori registrirani u EES-u biometrijskim identifikatorima dotične osobe uživo.

Stavci 6. i 7. odnose se na slučaj u kojem je sustavom samoposluživanja potvrđeno da je osoba već registrirana u EES-u, ali da je potrebno ažurirati njezin osobni dosje.

Stavak 8. sadržava obvezu osiguravanja nadzora primjene sustava u cilju otkrivanja nepropisne neovlaštene ili neuobičajene primjene sustava.

Novi članak 8.d: Primjena sustava samoposluživanja i/ili e-vrata za prelazak granice državljana trećih zemalja čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES

U novom članku 8.d dodana je mogućnost za osobe čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES da se služe sustavom samoposluživanja za provedbu graničnih kontrola. Osim toga, predviđa se i mogućnost primjene e-vrata za prelazak granice. Na temelju tog pristupa od dva koraka države članice mogu donijeti odluku o uspostavi potpuno automatiziranog graničnog prijelaza za tu kategoriju putnika (ako je primjena sustava samoposluživanja popraćena mogućnošću primjene e-vrata) ili poluautomatiziranog graničnog prijelaza (ako uopće nije predviđena primjena e-vrata i osoba uvijek mora dobiti dopuštenje službenika graničnog nadzora za prelazak granice). Međutim, državljani trećih zemalja koji još nisu registrirani u EES uvijek se moraju uputiti na službenika graničnog nadzora (čak i ako se služe sustavima samoposluživanja za prethodni unos podataka) kako bi završili svoju registraciju u EES. Kao posljedica toga, za te se putnike može predvidjeti samo poluautomatizirani granični prijelaz.

U stavku 1. navode se kumulativni uvjeti koje moraju ispuniti osobe čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES kako bi se služile sustavom samoposluživanja za provedbu graničnih kontrola. Točnije, dotična osoba mora posjedovati elektroničku putnu ispravu s

podacima na čipu čija se autentičnost potvrđuje. Osim toga, pristupa se prikazu lica pohranjenom na čipu kako bi se provjerio identitet nositelja usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica nositelja putne isprave uživo. Naposljetku, osoba mora biti već registrirana ili unaprijed unesena u EES-u.

U stavku 2. navode se granične kontrole koje se provode pri ulasku i izlasku.

Rezultati graničnih kontrola stavljaju se pri ulasku i izlasku na raspolaganje službeniku graničnog nadzora, koji uzima u obzir te rezultate i odobrava ulazak ili izlazak ili, u protivnom, upućuje osobu na službenika graničnog nadzora (stavak 3.).

U stavku 4. navedeni su uvjeti u kojima se osoba upućuje na službenika graničnog nadzora. Međutim, stavkom 5. predviđa se da službenik graničnog nadzora koji nadzire prelazak granice osobe koja se služi sustavom automatizirane granične kontrole može odlučiti uputiti tu osobu na službenika graničnog nadzora iz drugih razloga.

Stavkom 6. predviđa se da država članica može donijeti odluku o postavljanju e-vrata i da osobama čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES može biti dopuštena primjena e-vrata. Stoga se u stavku 6. utvrđuje poveznica koju bi trebalo uspostaviti između e-vrata i EES-a. Osim toga, ako donese odluku o postavljanju e-vrata, država članica ima mogućnost objedinjavanja tih e-vrata u sustave samoposluživanja ili mogućnost njihova neobjedinjavanja. Ako e-vrata nisu objedinjena u sustave samoposluživanja, to znači da se proces provjere i prelazak stvarne granice odvijaju na dvije odvojene lokacije. Posljedično, u slučajevima u kojima te dvije komponente nisu objedinjene, stavkom 6. predviđa se obveza uspostave sustava u okviru e-vrata kako bi se provjerilo odgovara li osoba koja se služi e-vratima osobi koja se služila sustavima samoposluživanja. Za provedbu takve provjere primjenjuje se najmanje jedan biometrijski identifikator.

Stavak 7. odnosi se na situaciju u kojoj osoba nije nositelj elektroničke putne isprave ili u kojoj se ne može provjeriti autentičnost putne isprave ili identitet njezina nositelja. Ako u takvom slučaju službenik graničnog nadzora može prikupiti rezultate graničnih kontrola provedenih sustavom samoposluživanja, službenik graničnog nadzora može provesti samo one provjere koje se nisu mogle provesti sustavom samoposluživanja. U svakom slučaju, službenik graničnog nadzora provjerava odgovara li putna isprava upotrijebljena u sustavu samoposluživanja onoj čiji je nositelj osoba koja se nalazi pred službenikom graničnog nadzora.

Stavak 8. sadržava obvezu osiguravanja nadzora primjene sustava samoposluživanja i e-vrata u cilju otkrivanja nepropisne, neovlaštene ili neuobičajene primjene sustava.

Novi članak 8.e: Nacionalni programi pogodnosti

Člankom 8.e predviđa se da svaka država članica može uspostaviti nacionalni dobrovoljni program kako bi državljanima trećih zemalja omogućila iskorištavanje sljedećih dviju pogodnosti pri ulasku na graničnom prijelazu te države članice:

- provjere mjesta polaska i odredišta te svrhe boravka, uključujući provjeru popratnih isprava (članak 8. stavak 3. točka (a) podtočka iv.)

- i provjere posjeduju li dostatna sredstva za uzdržavanje (članak 8. stavak 3. točka (a) podtočka v.).

Stavak 2. sadržava obvezu osiguravanja prethodne provjere državljana trećih zemalja koji podnose zahtjev za sudjelovanje u programu. U njemu se navode minimalni uvjeti koje svaki državljanin treće zemlje mora ispuniti kako bi mu se odobrio pristup nacionalnom programu pogodnosti.

Stavkom 4. predviđa se da dvije države članice ili više njih koje su uspostavile svoj nacionalni program mogu među sobom sklopiti sporazume tako da korisnici njihovih nacionalnih programa mogu iskoristiti pogodnosti priznate drugim nacionalnim programima.

Članak 9.: Popuštanje u režimu granične kontrole

Postojeći se tekst prilagođava uspostavi EES-a. Istaknuta je obveza da se podaci putnika uvijek moraju unijeti u EES pri ulasku na schengenski prostor i izlasku iz njega. Registracija u EES provodi se čak i u situacijama u kojima se provode manje strogi postupci granične kontrole.

Novim stavkom 3.a predviđaju se zamjenska rješenja ako je tehnički nemoguće unijeti podatke u središnji sustav EES-a ili u slučaju kvara središnjeg sustava EES-a, uključujući, gdje je to moguće, pohranu podataka u nacionalno jedinstveno sučelje ili, u protivnom, lokalnu pohranu podataka. Ako je to moguće, osigurava se pregled viznog informacijskog sustava radi provjere identiteta nositelja vize.

Članak 10.: Zasebne trake i oznake na znakovima

Dodaje se novi stavak 3.a kako bi se uzelo u obzir uvođenje sustava ABC-a, sustava samoposluživanja i e-vrata. Za uspostavu usklađenog pristupa države članice u tim situacijama primjenjuju znakove sadržane u Prilogu III. dijelu D.

Članak 11.: Otiskivanje pečata u putne isprave

Novim člankom 11. odražava se činjenica da je cilj EES-a ukidanje otiskivanja pečata pri ulasku i izlasku u putne isprave državljana trećih zemalja kojima je dopušten kratkotrajni boravak jer se otiskivanje pečata zamjenjuje elektroničkim bilježenjem ulaska i izlaska. Posljedično, briše se obveza sustavnog otiskivanja pečata pri ulasku i izlasku u putne isprave državljana trećih zemalja kojima je dopušten kratkotrajni boravak.

Međutim, ako je to izričito predviđeno nacionalnim zakonodavstvom, novim člankom 11. predviđa se da svaka država članica pri ulasku i izlasku može otisnuti pečat u putne isprave državljana trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole koju je izdala ta ista država članica. Praktični postupci za otiskivanje pečata navode se u Prilogu IV.

Članak 12.: Pretpostavke o ispunjavanju uvjeta o trajanju boravka

Postojeći se tekst prilagođava uspostavi EES-a. Sadašnjim člankom 12. uređeni su postupci pobijanja pretpostavke nezakonitog boravka u slučaju nepostojanja ulaznih ili izlaznih pečata. Uspostavom EES-a otiskivanje pečata zamijenit će se elektroničkim zapisom u EES-u.

Članak 12.a: Prijelazno razdoblje i prijelazne mjere

- Stavak 1. odnosi se na prijelazno razdoblje od šest mjeseci nakon početka rada EES-a. Tijekom tog prijelaznog razdoblja službenici graničnog nadzora morat će uzeti u obzir pečate otisnute u putnim ispravama i podatke zabilježene u EES-u. Tim će se aktivnostima službenicima graničnog nadzora omogućiti da provjere poštuje li se najveće dopušteno razdoblje boravka i, u slučaju državljanina trećih zemalja koji su nositelji vize za jedan ulazak ili za dva ulaska, poštuje li se najveći broj dopuštenih ulazaka. Osobe su možda boravile na državnom području država članica u razdoblju od 180 dana prije početka rada EES-a. U tom bi slučaju u njihovim putnim ispravama trebali biti otisnuti pečati u skladu s tim. Stoga te pečate treba uzeti u obzir pri prethodno navedenim provjerama.
- Stavak 2. odnosi se na slučaj u kojem je osoba ušla na državno područje država članica prije početka rada EES-a i još ga nije napustila prije početka rada sustava. U tom će se slučaju pri izlasku osobe njezin osobni dosje zabilježiti u EES, dok će se u zapis o ulasku/izlasku unijeti datum posljednjeg ulaska kako bi zapis o ulasku/izlasku bio „potpun”.

Članak 14.: Zabrana ulaska

U stavku 2. novim se podstavkom predviđa da se u EES bilježe podaci o državljanima trećih zemalja kojima je zabranjen ulazak radi kratkotrajnog boravka [odnosno boravka na temelju vize za privremeni boravak].

Stavkom 3. izričito se predviđa ispravak podataka unesenih u EES u slučaju okončanja žalbenog postupka rješenjem o neosnovanosti odluke o zabrani ulaska.

Prilog III.: Uzorci znakova kojima se označuju trake na graničnim prijelazima

Znakovi sadržani u Prilogu III. upotpunjuju se dodavanjem novih znakova za primjenu traka ABC-a.

Prilog IV.: Otiskivanje pečata

Postojeći se tekst prilagođava uspostavi EES-a. Uspostavom novog sustava Prilog IV. trebao bi se odnositi samo na: 1. pečate koje otiskuju sve države članice u slučaju zabrane ulaska i 2. ako je to izričito predviđeno nacionalnim zakonodavstvom, pečate koje država članice može otisnuti pri ulasku i izlasku u putne isprave državljanina trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole koju je izdala ta ista država članica.

Prilog V. dio A: Postupci za zabranu ulaska na granici

Postojeći se tekst prilagođava uspostavi EES-a.

- Mijenja se stavak 1. točka (b) tako da se sada odnosi na one kategorije osoba čiji se podaci o zabrani registriraju u EES. Zadržana je obveza službenika graničnog nadzora da otisne ulazni pečat u putovnicu.
- Mijenja se stavak 1. točka (d) tako da se sada odnosi na one kategorije osoba čiji se podaci o zabrani ne registriraju u EES i za koje je potrebno otisnuti ulazni pečat u putovnicu te zabilježiti zabranu ulaska u nacionalni registar.

Prilog VIII. briše se.

Te će se informacije zabilježiti u EES.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2016/399 u pogledu primjene sustava ulaska/izlaska

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 77. stavak 2. točku (b),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama)⁸ utvrđuju se uvjeti, kriteriji i detaljna pravila za prelazak vanjskih granica država članica.
- (2) Cilj je [Uredbe (EU) br. XXX Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava ulaska/izlaska („EES”) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o zabrani ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica Europske unije i o utvrđivanju uvjeta za pristup EES-u u svrhu kaznenog progona]⁹ stvaranje centraliziranog sustava za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o zabrani ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica Europske unije radi kratkotrajnog boravka [odnosno boravka na temelju vize za privremeni boravak].

⁸ Uredba (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama), SL L 77, 23.3.2016., str. 1.

⁹ SL L...

- (3) Za kontrole državljana trećih zemalja u skladu s Uredbom (EU) 2016/399, koje uključuju provjeru identiteta i/ili identifikaciju državljanina treće zemlje, kao i provjeru boravi li državljani treće zemlje dulje od najvećeg dopuštenog razdoblja boravka na državnom području država članica, službenici graničnog nadzora trebali bi se služiti svim raspoloživim informacijama, uključujući podatke iz EES-a. Podaci pohranjeni u tom sustavu trebali bi se upotrebljavati i za provjeru jesu li državljani trećih zemalja koji su nositelji vize za jedan ulazak ili za dva ulaska poštovali najveći broj dopuštenih ulazaka.
- (4) Kako bi se osigurala potpuna učinkovitost EES-a, kontrole ulaska i izlaska na vanjskim granicama treba provoditi usklađeno.
- (5) Za uspostavu EES-a potrebna je prilagodba postupaka kontrole osoba pri prelasku vanjskih granica utvrđenih Uredbom (EU) 2016/399. Točnije, cilj je EES-a ukidanje otiskivanja pečata pri ulasku i izlasku u putne isprave državljana trećih zemalja kojima je dopušten boravak [odnosno boravak na temelju vize za privremeni boravak] zamjenom otiskivanja pečata elektroničkim bilježenjem ulaska i izlaska izravno u EES. Međutim, zadržano je otiskivanje pečata u putnu ispravu u slučaju zabrane ulaska državljaninu treće zemlje jer se odnosi na putnike koji predstavljaju veći rizik. Nadalje, u postupcima graničnih kontrola treba uzeti u obzir uspostavu interoperabilnosti između EES-a i viznog informacijskog sustava (VIS). Naposljetku, EES-om se otvara mogućnost primjene novih tehnologija za putnike koji prelaze granicu radi kratkotrajnog boravka.
- (6) Tijekom razdoblja od šest mjeseci nakon početka rada EES-a službenici graničnog nadzora trebali bi uzimati u obzir boravke na državnim područjima država članica tijekom šest mjeseci prije ulaska ili izlaska kontrolom pečata u putnim ispravama uz kontrolu podataka o ulasku/izlasku zabilježenih u EES-u. Takvim bi mjerama trebalo omogućiti potrebne provjere u slučajevima u kojima bi osobi bio dopušten kratkotrajni boravak na državnom području država članica u razdoblju od šest mjeseci prije početka rada EES-a. Osim toga, postoji potreba za utvrđivanjem posebnih odredaba za osobe koje su ušle na državno područje država članica i koje ga još nisu napustile prije početka rada sustava. U tim situacijama u EES bi trebalo bilježiti i posljednji ulazak pri napuštanju državnog područja država članica.
- (7) Uzimajući u obzir različite situacije u državama članicama i na različitim graničnim prijelazima unutar država članica u pogledu broja državljana trećih zemalja koji prelaze granice, države članice trebale bi moći odlučiti hoće li i u kojoj mjeri primjenjivati tehnologije kao što su sustavi automatizirane granične kontrole, „samoposlužne točke” i e-vrata. Kod primjene tih tehnologija trebalo bi osigurati usklađenu provedbu kontrola ulaska i izlaska na vanjskim granicama i prikladnu razinu sigurnosti.
- (8) Osim toga, treba utvrditi zadaće i uloge službenika graničnog nadzora kod primjene takvih tehnologija. U tom bi pogledu trebalo osigurati da su rezultati graničnih kontrola provedenih automatiziranim sredstvima stavljeni na raspolaganje službenicima graničnog nadzora kako bi im se omogućilo donošenje odgovarajućih odluka. Osim toga, postoji potreba za nadzorom putnika pri primjeni sustava automatizirane granične kontrole, „samoposlužnih točaka” i e-vrata kako bi se spriječile prijevare i neovlaštene primjene. Pored toga, pri provedbi nadzora službenici graničnog nadzora trebali bi obratiti posebnu pozornost na maloljetnike i

trebali bi biti u položaju kojim im je omogućena identifikacija osoba kojima je potrebna zaštita.

- (9) Države članice trebale bi imati i mogućnost uspostave nacionalnih programa pogodnosti na dobrovoljnoj osnovi kako bi državljanima trećih zemalja koji su prošli prethodnu provjeru omogućile da pri ulasku iskoriste odstupanja od temeljitih kontrola. Ako se primjenjuju takvi nacionalni programi pogodnosti, trebalo bi osigurati njihovu usklađenu uspostavu i zajamčiti prikladnu razinu sigurnosti.
- (10) Ovom Uredbom ne dovodi se u pitanje primjena Direktive 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća¹⁰.
- (11) Budući da se cilj ove Uredbe, a to je izmjena postojećih pravila Uredbe (EU) br. 2016/399, može ostvariti samo na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti koje je isto tako utvrđeno u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.
- (12) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, koji je priložen uz Ugovor o Europskoj uniji i Ugovor o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. S obzirom na to da se ova Uredba temelji na schengenskoj pravnoj stečevini, Danska, u skladu s člankom 4. tog Protokola, u roku od šest mjeseci nakon što Vijeće odluči o ovoj Uredbi odlučuje o tome hoće li je provesti u svojem nacionalnom pravu.
- (13) Ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojoj Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2000/365/EZ¹¹; Ujedinjena Kraljevina stoga ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (14) Ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojoj Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ¹²; Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (15) U pogledu Islanda i Norveške, ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi,

¹⁰ Direktiva 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji na slobodno kretanje i boravište na području države članice, SL L 158, 30.4.2004., str. 77.

¹¹ Odluka Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 131, 1.6.2000., str. 43.)

¹² Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u provedbi nekih odredbi schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.)

primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹³, koje su obuhvaćene područjem iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ¹⁴.

- (16) U pogledu Švicarske, ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹⁵, koje su obuhvaćene područjem iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ¹⁶ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ¹⁷.
- (17) U pogledu Lihtenštajna, ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹⁸, koje su obuhvaćene područjem iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ¹⁹ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU²⁰.
- (18) Uredbu (EU) 2016/399 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 2016/399 mijenja se kako slijedi:

- (1) U članku 2. dodaju se sljedeće točke 22., 23., 24. i 25.:

¹³ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

¹⁴ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.)

¹⁵ SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

¹⁶ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.)

¹⁷ Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.)

¹⁸ SL L 160, 18.6.2011., str. 21.

¹⁹ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.)

²⁰ Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.)

„22. ‚sustav ulaska/izlaska (EES)‘ znači sustav uspostavljen [Uredbom br. XXX Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o zabrani ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica Europske unije i o utvrđivanju uvjeta za pristup EES-u u svrhu kaznenog proгона];

23. ‚sustav samoposluživanja‘ znači automatizirani sustav kojim se provode sve ili neke granične kontrole primjenjive na osobu;

24. ‚e-vrata‘ znači infrastruktura kojom se elektronički upravlja tamo gdje se odvija stvarni prelazak vanjske granice;

25. ‚sustav automatizirane granične kontrole‘ znači sustav kojim se omogućuje automatizirani prelazak granice i koji se sastoji od sustava samoposluživanja i e-vrata.”

(2) Umeće se sljedeći članak 6.a:

„Članak 6.a

Državljanima trećih zemalja čiji se podaci unose u EES

1. Podaci o ulasku i izlasku sljedećih kategorija osoba unose se u EES u skladu s člancima 14., 15., 17. i 18. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)]:

- (a) državljana trećih zemalja kojima je dopušten kratkotrajni boravak u skladu s člankom 6. stavkom 1. [odnosno boravak na temelju vize za privremeni boravak];
- (b) državljana trećih zemalja koji su članovi obitelji građanina Unije na kojeg se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ i koji nisu nositelji boravišne iskaznice u skladu s tom Direktivom;
- (c) državljana trećih zemalja koji su članovi obitelji državljana trećih zemalja s pravom slobodnog kretanja u skladu s pravom Unije i koji nisu nositelji boravišne iskaznice u skladu s Direktivom 2004/38/EZ.

2. Podaci o državljanima trećih zemalja kojima je u skladu s člankom 14. ove Uredbe zabranjen ulazak radi kratkotrajnog boravka ili na temelju vize za privremeni boravak unose se u EES u skladu s člankom 16. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].

3. Podaci o sljedećim kategorijama osoba ne unose se u EES:

- (a) državljanima trećih zemalja koji su članovi obitelji građanina Unije na kojeg se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ i koji su nositelji boravišne iskaznice u skladu s tom Direktivom;
- (b) državljanima trećih zemalja koji su članovi obitelji državljana trećih zemalja s pravom slobodnog kretanja u skladu s pravom Unije i koji su nositelji boravišne iskaznice iz Direktive 2004/38/EZ;
- (c) državljanima Andore, Monaka i San Marina;
- (d) osobama ili kategorijama osoba koje su izuzete od graničnih kontrola ili koje iskorištavaju pogodnosti povezane s prelaskom granice;

- i. čelnicima država i članovima njihove delegacije u skladu s Prilogom VII. točkom 1.;
 - ii. pilotima zrakoplova i drugim članovima posade u skladu s Prilogom VII. točkom 2.;
 - iii. pomorcima u skladu s Prilogom VII. točkom 3.;
 - iv. prekograničnim radnicima u skladu s Prilogom VII. točkom 5.;
 - v. službama spašavanja, policijskim i vatrogasnim postrojbama u hitnim okolnostima i službenicima graničnog nadzora u skladu s Prilogom VII. točkom 7.;
 - vi. *offshore* radnicima u skladu s Prilogom VII. točkom 8.;
 - vii. članovima posade i putnicima brodova za kružna putovanja u skladu s Prilogom VI. točkama 3.2.1., 3.2.2. i 3.2.3.;
 - viii. osobama na izletničkim plovilima koje ne podliježu graničnim kontrolama u skladu s Prilogom VI. točkama 3.2.4., 3.2.5. i 3.2.6.;
- (e) osobama koje su izuzete od obveze prelaska vanjskih granica samo na graničnim prijelazima i tijekom utvrđenog radnog vremena u skladu s člankom 5. stavkom 2.;
- (f) osobama koje predоче valjanu dozvolu za malogranični promet za svoj prelazak granice u skladu s Uredbom (EZ) br. 1931/2006 Europskog parlamenta i Vijeća.

Podaci o članovima obitelji iz točaka (a) i (b) ne unose se u EES, čak i ako nisu u pratnji građanina Unije ili državljanina treće zemlje s pravom slobodnog kretanja niti mu se pridružuju.”

(3) Članak 8. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2. prvom podstavku dodaje se sljedeća rečenica:

„Ako putna isprava sadržava elektronički medij za pohranu podataka (čip), autentičnost podataka na čipu potvrđuje se primjenom potpunog valjanog lanca potvrda, osim ako to nije moguće iz tehničkih razloga ili, u slučaju da je putnu ispravu izdala treća zemlja, zbog nedostupnosti valjanih potvrda.”;

(b) stavak 3. mijenja se kako slijedi:

i. u točki (a) podtočke i., ii. i iii. zamjenjuju se sljedećim:

„i. provjeru identiteta i državljanstva državljanina treće zemlje te valjanosti i autentičnosti putne isprave pregledom relevantnih baza podataka, a posebno:

1. Schengenskog informacijskog sustava;

2. Interpolove baze podataka o ukradenim i izgubljenim putnim ispravama;

3. nacionalnih baza podataka o ukradenim, otuđenim, izgubljenim i poništenim putnim ispravama.

Ta provjera uključuje pomni pregled putne isprave radi otkrivanja znakova krivotvorenja.

Osim u slučaju državljanina trećih zemalja čiji ulazak podliježe registraciji u EES, ako putna isprava sadržava prikaz lica zabilježen na elektroničkom mediju za pohranu podataka (čipu) i ako se prikazu lica zabilježenom na čipu može zakonito i tehnički pristupiti, ta provjera uključuje provjeru prikaza lica zabilježenog na čipu elektroničkom usporedbom tog prikaza s prikazom lica dotičnog državljanina treće zemlje uživo;

ii. provjeru postoji li u putnoj ispravi, ako je to primjenjivo, viza ili boravišna dozvola.

Ako boravišna dozvola sadržava elektronički medij za pohranu podataka (čip), autentičnost podataka na čipu potvrđuje se primjenom potpunog valjanog lanca potvrda, osim ako to zbog tehničkih razloga nije moguće. Temeljite kontrole pri ulasku uključuju i sustavnu provjeru valjanosti boravišne dozvole ili vize za dugotrajnih boravak pregledom u SIS-u i drugim relevantnim bazama podataka isključivo informacija o ukradenim, otuđenim, izgubljenim i poništenim ispravama²¹;

iii. za osobe čiji ulazak ili zabrana ulaska podliježu registraciji u EES u skladu s člankom 6.a ove Uredbe, provjeru identiteta osobe i, ako je to primjenjivo, identifikaciju u skladu s člankom 21. stavkom 4. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].”;

ii. iza točke (a) podtočke iii. u točki (a) umeće se sljedeća podtočka iii.a:

„iii.a za osobe čiji ulazak ili zabrana ulaska podliježu registraciji u EES u skladu s člankom 6.a ove Uredbe, provjeru je li državljaniin treće zemlje dosegao ili premašio najveće dopušteno razdoblje boravka na državnom području država članica, a za državljane trećih zemalja koji su nositelji vize za jedan ulazak ili za dva ulaska, provjeru jesu li poštovali najveći broj dopuštenih ulazaka pregledom EES-a u skladu s člankom 21. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].”;

iii. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) ako je državljaniin treće zemlje nositelj vize [odnosno vize za privremeni boravak] iz članka 6. stavka 1. točke (b), temeljite kontrole pri ulasku uključuju i provjeru autentičnosti, teritorijalne i vremenske valjanosti i statusa vize te, ako je to primjenjivo, identiteta nositelja vize pregledom VIS-a u skladu s člankom 18. Uredbe (EZ) br. 767/2008 Europskog parlamenta i Vijeća²²”;

²¹ Te će stavke možda biti potrebno dodatno prilagoditi nakon donošenja prijedloga COM (2015)670/2.

²² Uredba (EZ) br. 767/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o viznom informacijskom sustavu (VIS) i razmjeni podataka među državama članicama o vizama za kratkotrajni boravak (Uredba o VIS-u).

iv. točka (g) podtočka i. zamjenjuje se sljedećim:

„i. provjeru je li državljaniin treće zemlje nositelj važeće isprave za prelazak granice i postoji li u ispravi, ako je to primjenjivo, viza ili boravišna dozvola. Provjera isprave uključuje pregled relevantnih baza podataka, posebno Schengenskog informacijskog sustava, Interpolove baze podataka o ukradenim i izgubljenim putnim ispravama i nacionalnih baza podataka o ukradenim, otuđenim, izgubljenim i poništenim putnim ispravama^[23]. Osim u slučaju državljanina trećih zemalja čiji izlazak podliježe registraciji u EES, ako putna isprava sadržava prikaz lica zabilježen na elektroničkom mediju za pohranu podataka (čipu) i ako se prikazu lica zabilježenom na čipu može zakonito i tehnički pristupiti, ta provjera uključuje provjeru prikaza lica zabilježenog na čipu elektroničkom usporedbom tog prikaza s prikazom lica dotičnog državljanina treće zemlje uživo;”

v. u točki (g) dodaju se sljedeće podtočke iv. i v.:

„iv. za osobe čiji izlazak podliježe registraciji u EES u skladu s člankom 6.a ove Uredbe, provodi se provjera identiteta osobe i, ako je to primjenjivo u skladu s člankom 21 stavkom 4. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)], identifikacija;

v. za osobe čiji izlazak podliježe registraciji u EES u skladu s člankom 6.a ove Uredbe, provjeru boravi li državljaniin treće zemlje dulje od najvećeg dopuštenog razdoblja boravka na državnom području država članica pregledom EES-a u skladu s člankom 21. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].”;

vi. točka (h) podtočka ii. briše se;

vii. točka (i) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) u svrhu identifikacije svake osobe koja možda ne ispunjava ili možda više ne ispunjava uvjete za ulazak, boravak ili boravište na državnom području država članica, može se pregledati VIS u skladu s člankom 20. Uredbe (EZ) br. 767/2008, a EES se može pregledati u skladu s člankom 25. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].”

viii. dodaje se sljedeći stavak 9.:

„9. Službenik graničnog nadzora obavješćuje državljanina treće zemlje o najvećem broju dana dopuštenog kratkotrajnog boravka s obzirom na rezultate pregleda EES-a, pri čemu se za državljane trećih zemalja koji su nositelji vize uzima u obzir broj ulazaka i trajanje boravka dopuštenog na temelju vize iz članka 6. stavka 1. točke (b).”

(4) Umeće se sljedeći članak 8.a:

²³

Taj je uvjet predviđen prijedlogom (COM(2015)670/2) za izmjenu članka 7. Zakonika o schengenskim granicama i on će biti dio obveznih kontrola za osobe s pravom slobodnog kretanja. Ovisno o završnoj verziji donesenog teksta, tu će rečenicu možda biti potrebno prilagoditi.

„Članak 8.a

Primjena sustava automatizirane granične kontrole za građane EU-a, EGP-a i Švicarske te za državljane trećih zemalja koji su nositelji boravišne iskaznice

1. Sljedećim kategorijama osoba može se dopustiti primjena sustava automatizirane granične kontrole ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 2.:

- (a) građanima Unije u smislu članka 20. stavka 1. Ugovora;
- (b) državljanima trećih zemalja koji, u skladu sa sporazumima između Unije i njezinih država članica, s jedne strane, i tih trećih zemalja, s druge strane, uživaju prava slobodnog kretanja koja su istovjetna pravima građana Unije;
- (c) državljanima trećih zemalja koji su članovi obitelji građanina Unije na kojeg se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ i koji su nositelji boravišne iskaznice iz te Direktive;
- (d) državljanima trećih zemalja koji su članovi obitelji državljanina trećih zemalja s pravom slobodnog kretanja u skladu s pravom Unije i koji su nositelji boravišne iskaznice iz Direktive 2004/38/EZ.

2. Za primjenu sustava automatizirane granične kontrole moraju biti ispunjeni sljedeći kumulativni uvjeti:

- (a) putna isprava predložena za prelazak granice sadržava elektronički medij za pohranu podataka (čip), a autentičnost podataka na čipu potvrđuje se primjenom potpunog valjanog lanca potvrda;
- (b) putna isprava predložena za prelazak granice sadržava prikaz lica zabilježen na čipu kojem se automatiziranim sustavom može tehnički pristupiti radi provjere identiteta nositelja putne isprave usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica uživo;
- (c) osim toga, državljani trećih zemalja s pravom slobodnog kretanja u skladu s pravom Unije koji su nositelji valjane boravišne iskaznice moraju ispuniti sljedeće uvjete:
 - i. boravišna iskaznica predložena za prelazak granice sadržava elektronički medij za pohranu podataka (čip), a autentičnost podataka na čipu potvrđuje se primjenom potpunog valjanog lanca potvrda;
 - ii. boravišna iskaznica predložena za prelazak granice sadržava prikaz lica zabilježen na čipu kojem se automatiziranim sustavom može tehnički pristupiti radi provjere identiteta nositelja boravišne dozvole ili boravišne iskaznice usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica uživo.

3. Ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 2. ovog članka, granične kontrole pri ulasku i izlasku predviđene člankom 8. stavkom 2. i sam prelazak granice mogu se provesti primjenom sustava automatizirane granične kontrole. U slučaju provedbe sustavom automatizirane granične kontrole, granična kontrola pri ulasku i izlasku uključuje sustavnu provjeru da osoba ne predstavlja stvarnu, trenutačnu i dovoljno ozbiljnu prijetnju unutarnjoj sigurnosti, javnom

poretku, međunarodnim odnosima država članica ili prijetnju javnom zdravlju, uključujući pregled relevantnih baza podataka Unije i nacionalnih baza podataka, posebno Schengenskog informacijskog sustava²⁴].

4. Rezultati graničnih kontrola provedenih sustavom samoposluživanja stavljaju se na raspolaganje službeniku graničnog nadzora pri ulasku i izlasku. Uzimajući u obzir rezultate graničnih kontrola, službenik graničnog nadzora odobrava ulazak ili izlazak ili, u protivnom, upućuje osobu na službenika graničnog nadzora koji provodi daljnje provjere.

5. Osoba se upućuje na službenika graničnog nadzora u sljedećim situacijama:

- (a) ako nije ispunjen jedan od uvjeta iz stavka 2.;
- (b) ako se rezultatima kontrola pri ulasku i izlasku predviđenih člankom 8. stavkom 2. dovede u pitanje identitet osobe ili otkrije da osoba predstavlja stvarnu, trenutačnu i dovoljno ozbiljnu prijetnju unutarnjoj sigurnosti, javnom poretku, međunarodnim odnosima država članica ili prijetnju javnom zdravlju;
- (c) u slučaju sumnje.

6. Ne dovodeći u pitanje stavak 4., službenik graničnog nadzora koji nadzire prelazak granice može odlučiti uputiti osobe koje se služe sustavom automatizirane granične kontrole na službenika graničnog nadzora zbog drugih razloga.

7. Sustavima automatizirane granične kontrole upravlja se pod nadzorom službenika graničnog nadzora, koji je zadužen za praćenje korisnika i otkrivanje svake nepropisne, neovlaštene ili neuobičajene primjene sustava.”

(5) Umeće se sljedeći članak 8.b:

„Članak 8.b

Primjena sustava automatizirane granične kontrole za državljane trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole

1. Državljanima trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole mogu se služiti sustavima automatizirane granične kontrole ako su ispunjeni sljedeći kumulativni uvjeti:

- (a) putna isprava predložena za prelazak granice sadržava elektronički medij za pohranu podataka (čip), a autentičnost podataka na čipu potvrđuje se primjenom potpunog valjanog lanca potvrda;
- (b) putna isprava predložena za prelazak granice sadržava prikaz lica zabilježen na čipu kojem se automatiziranim sustavom može zakonito i tehnički pristupiti

²⁴ Sličan je uvjet predviđen prijedlogom (COM(2015)670/2) za izmjenu članka 7. Zakonika o schengenskim granicama (nastavno na kodifikaciju, trenutačni članak 8.) i on će biti dio obveznih kontrola za osobe s pravom slobodnog kretanja. Ovisno o završnoj verziji donesenog teksta, ta rečenica može postati nepotrebna/zastarjela.

radi provjere identiteta nositelja putne isprave usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica nositelja uživo;

- (c) boravišna dozvola predložena za prelazak granice sadržava elektronički medij za pohranu podataka (čip), a autentičnost podataka na čipu potvrđuje se primjenom potpunog valjanog lanca potvrda;
- (d) boravišna dozvola predložena za prelazak granice sadržava prikaz lica zabilježen na čipu kojem se automatiziranim sustavom može tehnički pristupiti radi provjere identiteta nositelja boravišne dozvole usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica uživo.

2. Ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 1., primjenjive granične kontrole pri ulasku i izlasku i sam prelazak granice mogu se provesti primjenom sustava automatizirane granične kontrole. Državljeni trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole posebno:

- (a) pri ulasku podliježu graničnim kontrolama iz članka 8. stavka 2. i članka 8. stavka 3. točke (a) podtočaka i., ii., iv. i vi.;
- (b) pri izlasku podliježu graničnim kontrolama iz članka 8. stavka 2. i članka 8. stavka 3. točke (g) podtočaka i., ii. i iii.

3. Rezultati graničnih kontrola provedenih sustavima samoposluživanja stavljaju se na raspolaganje službeniku graničnog nadzora pri ulasku i izlasku. Uzimajući u obzir rezultate graničnih kontrola, službenik graničnog nadzora odobrava ulazak ili izlazak ili, u protivnom, upućuje osobu na službenika graničnog nadzora.

4. Osoba se upućuje na službenika graničnog nadzora u sljedećim situacijama:

- (a) ako nije ispunjen jedan od uvjeta iz stavka 1. ili više njih;
- (b) ako se rezultatima kontrola pri ulasku ili izlasku predviđenih stavkom 2. dovede u pitanje identitet osobe ili otkrije da se osoba smatra prijetnjom unutarnjoj sigurnosti, javnom poretku, međunarodnim odnosima bilo koje od država članica ili javnom zdravlju;
- (c) ako se kontrolama pri ulasku ili izlasku predviđenima stavkom 2. otkrije da jedan od ili više uvjeta za ulazak ili izlazak nisu ispunjeni
- (d) u slučaju sumnje.

5. Ne dovodeći u pitanje stavak 4., službenik graničnog nadzora koji nadzire prelazak granice može odlučiti uputiti osobe koje se služe sustavom automatizirane granične kontrole na službenika graničnog nadzora zbog drugih razloga.

6. Sustavima automatizirane granične kontrole upravlja se pod nadzorom službenika graničnog nadzora, koji je zadužen za praćenje korisnika i otkrivanje svake nepropisne, neovlaštene ili neuobičajene primjene sustava.”

(6) Umeće se sljedeći članak 8.c:

„Članak 8.c

Primjena sustava samoposluživanja za prethodni unos podataka u EES

1. Osobe čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES u skladu s člankom 6.a mogu se služiti sustavima samoposluživanja za prethodni unos podataka u svoj osobni dosje u EES-u pod uvjetom da su provjereni sljedeći kumulativni uvjeti:

- (a) putna isprava predložena za prelazak granice sadržava elektronički medij za pohranu podataka (čip), a autentičnost podataka na čipu potvrđuje se primjenom potpunog valjanog lanca potvrda;
- (b) putna isprava predložena za prelazak granice sadržava prikaz lica zabilježen na čipu kojem se automatiziranim sustavom može zakonito i tehnički pristupiti radi provjere identiteta nositelja putne isprave usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica nositelja uživo;

2. U skladu sa stavkom 1., sustavom samoposluživanja provjeravaju se prethodna registracija osobe u EES i identitet državljanina treće zemlje u skladu s člankom 21. stavkom 2. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].

3. U skladu s člankom 21. stavkom 4. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)], sustavom samoposluživanja provodi se identifikacija u skladu s člankom 25. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)] u sljedećim situacijama:

- (a) ako se provjerom iz stavka 2. utvrdi da podaci o državljaninu treće zemlje nisu zabilježeni u EES-u;
- (b) ako je provjera državljanina treće zemlje neuspješna;
- (c) ako postoji sumnja u pogledu identiteta državljanina treće zemlje.

Osim toga, u skladu s člankom 21. stavkom 4. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)], pri provedbi identifikacije u EES-u primjenjuju se sljedeće odredbe:

- (a) za državljane trećih zemalja koji moraju imati vizu za prelazak vanjskih granica, ako se pretraživanjem VIS-a na temelju podataka iz članka 18. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 767/2008 pokaže da je osoba zabilježena u VIS-u, provjeravaju se otisci prstiju pregledom VIS-a u skladu s člankom 18. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 767/2008. U okolnostima u kojima je provjera osobe u skladu sa stavkom 2. ovog članka neuspješna, tijela nadležna za granice pristupaju podacima iz VIS-a radi identifikacije u skladu s člankom 20. Uredbe (EZ) br. 767/2008;
- (b) za državljane trećih zemalja koji ne moraju imati vizu za prelazak vanjskih granica i koji se ne nalaze u EES-u, nastavno na identifikaciju pokrenutu u skladu s člankom 25. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)], VIS se pregledava u skladu s člankom 19.a Uredbe (EZ) br. 767/2008.

4. U slučaju da podaci o osobi nisu zabilježeni u EES-u u skladu sa stavcima 2. i 3., primjenjuju se sljedeće odredbe:

- (a) državljani trećih zemalja koji moraju imati vizu za prelazak vanjskih granica prethodno putem sustava samoposluživanja unose u EES podatke navedene u članku 14. stavku 1. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)], a državljani trećih zemalja koji ne moraju imati vizu za prelazak vanjskih granica prethodno putem sustava samoposluživanja unose u EES podatke navedene u članku 15. stavku 1. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)];
- (b) nakon toga osoba se upućuje na službenika graničnog nadzora, koji:
 - (a) prethodno unosi predmetne podatke u slučaju da nisu svi potrebni podaci mogli biti prikupljeni na samoposlužnoj točki;
 - (b) provjerava:
 - (a) odgovara li putna isprava upotrijebljena u sustavu samoposluživanja onoj čiji je nositelj osoba koja se nalazi pred službenikom graničnog nadzora;
 - (b) odgovara li prikaz lica dotične osobe uživo prikazu lica prikupljenom sustavom samoposluživanja;
 - (c) i, za osobe koje nemaju potrebnu vizu u skladu s Uredbom (EZ) br. 539/2001, odgovaraju li otisci prstiju dotične osobe uživo otiscima prstiju prikupljenima sustavom samoposluživanja;
 - (c) ako je donesena odluka o odobrenju ili zabrani ulaska, potvrđuje osobni dosje u EES-u i unosi podatke predviđene člankom 14. stavkom 2., člankom 16. stavkom 1. ili člankom 16. stavkom 3. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].

5. Ako iz operacija predviđenih u stavcima 2., 3. i 4. proizlazi da su podaci o osobi zabilježeni u EES-u, sustavom samoposluživanja provjerava se treba li ažurirati jedan od ili više podataka iz članka 14. stavka 1. ili članka 15. stavka 1. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)]. Osim toga, ako se pokaže da su podaci o osobi zabilježeni u EES-u, ali da državljanin treće zemlje namjerava prvi put nakon stvaranja osobnog dosjea prijeći vanjske granice države članice na koju se primjenjuje Uredba (EZ) br. 767/2008, pregledava se VIS u skladu s člankom 21. stavkom 5. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].

6. Ako se u skladu sa stavkom 5. potvrdi da osoba ima prethodni dosje registriran u EES-u, ali da ga je potrebno ažurirati, primjenjuju se sljedeće odredbe:

- (a) osoba sustavom samoposluživanja prethodno unosi ažurirane podatke u EES;
- (b) osoba se upućuje na službenika graničnog nadzora. Taj službenik graničnog nadzora provjerava točnost ažuriranih podataka koji su prethodno uneseni sustavom samoposluživanja i, kada je donesena odluka o odobrenju ili zabrani ulaska, ažurira osobni dosje u skladu s člankom 13. stavkom 2. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].

7. Sustavima automatizirane granične kontrole upravlja se pod nadzorom službenika graničnog nadzora, koji je zadužen za otkrivanje svake nepropisne, neovlaštene ili neuobičajene primjene sustava.”

(7) Umeće se sljedeći članak 8.d:

„Članak 8.d

Primjena sustava samoposluživanja i/ili e-vrata za prelazak granice državljana trećih zemalja čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES

1. Osobama čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES u skladu s člankom 6.a može se dopustiti primjena sustava samoposluživanja za provedbu graničnih kontrola ako su ispunjeni sljedeći kumulativni uvjeti:

- (a) putna isprava predložena za prelazak granice sadržava elektronički medij za pohranu podataka (čip), a autentičnost podataka na čipu potvrđuje se primjenom potpunog valjanog lanca potvrda;
- (b) putna isprava predložena za prelazak granice sadržava prikaz lica zabilježen na čipu kojem se automatiziranim sustavom može zakonito i tehnički pristupiti radi provjere identiteta nositelja putne isprave usporedbom prikaza lica zabilježenog na čipu s prikazom lica nositelja uživo;
- (c) osoba je već unesena ili prethodno unesena u EES-u.

2. Ako su ispunjeni uvjeti navedeni u stavku 1., kontrole pri ulasku i izlasku predviđene člankom 8. stavkom 2. i člankom 8. stavkom 3. točkama (a) i (b) odnosno člankom 8. stavkom 2. i člankom 8. stavkom 3. točkama (g) i (h) mogu se provesti sustavom samoposluživanja. Ako se provode sustavom automatizirane granične kontrole, granične kontrole pri izlasku uključuju kontrole predviđene člankom 8. stavkom 3. točkom (h).

3. Rezultati graničnih kontrola provedenih sustavima samoposluživanja stavljaju se na raspolaganje službeniku graničnog nadzora pri ulasku i izlasku. Uzimajući u obzir rezultate graničnih kontrola, službenik graničnog nadzora odobrava ulazak ili izlazak ili, u protivnom, upućuje osobu na službenika graničnog nadzora.

4. Osoba se upućuje na službenika graničnog nadzora u sljedećim situacijama:

- (a) ako nije ispunjen jedan od uvjeta iz stavka 1. ili više njih;
- (b) ako se kontrolama pri ulasku ili izlasku predviđenima stavkom 2. otkrije da jedan od ili više uvjeta za ulazak ili izlazak nisu ispunjeni;
- (c) ako se rezultatima kontrola pri ulasku ili izlasku predviđenih stavkom 2. dovede u pitanje identitet osobe ili otkrije da se osoba smatra prijetnjom unutarnjoj sigurnosti, javnom poretku, međunarodnim odnosima bilo koje od država članica ili javnom zdravlju;
- (d) u slučaju sumnje;
- (e) ili ako e-vrata nisu stavljena na raspolaganje.

5. Osim u situacijama iz stavka 4., službenik graničnog nadzora koji nadzire prelazak granice može odlučiti uputiti osobe koje se služe sustavom samoposluživanja na službenika graničnog nadzora zbog drugih razloga.

6. Osobama čiji prelazak granice podliježe registraciji u EES u skladu s člankom 6.a stavkom 1. i koje su se za provedbu graničnih kontrola služile sustavom samoposluživanja može se dopustiti primjena e-vrata. Ako se primjenjuju e-vrata, odgovarajuća registracija zapisa o ulasku/izlasku i povezivanje tog zapisa s dotičnim osobnim dosjeom u skladu s člankom 13. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)] provode se pri prelasku granice kroz e-vrata. Ako e-vrata nisu objedinjena u sustav samoposluživanja, identitet korisnika provjerava se na e-vratima kako bi se provjerilo odgovara li osoba koja se služi e-vratima osobi koja se služila sustavom samoposluživanja. Provjera se provodi na temelju najmanje jednog biometrijskog identifikatora.

7. Ako uvjeti iz članka 8.d stavka 1. točaka (a) ili (b), ili obiju točaka nisu ispunjeni, dio graničnih kontrola pri ulasku i izlasku u skladu s člankom 8. stavkom 3. točkama (a) i (b) kao i člankom 8. stavkom 3. točkama (g) i (h) može se provesti sustavom samoposluživanja. Ako je službeniku graničnog nadzora tehnički moguće i zakonski dopušteno prikupiti rezultate graničnih kontrola provedenih sustavom samoposluživanja i ako je iz tih rezultata vidljivo da je ishod kontrola pozitivan, službenik graničnog nadzora može u skladu s člankom 8. stavkom 3. točkama (a) i (b) ili člankom 8. stavkom 3. točkama (g) i (h) provesti samo one provjere koje se nisu mogle provesti sustavom samoposluživanja. Osim toga, službenik graničnog nadzora provjerava odgovara li putna isprava upotrijebljena u sustavu samoposluživanja onoj čiji je nositelj osoba koja se nalazi pred službenikom graničnog nadzora.

8. Sustavima samoposluživanja i e-vratima upravlja se pod nadzorom službenika graničnog nadzora, koji je zadužen za otkrivanje svake nepropisne, neovlaštene ili neuobičajene primjene sustava i/ili e-vrata.”

(8) Umeće se sljedeći članak 8.e:

„Članak 8.e

Nacionalni programi pogodnosti

1. Svaka država članica može uspostaviti dobrovoljni program kako bi državljanima trećih zemalja, kako su definirani člankom 2. stavkom 6., ili državljanima određene treće zemlje bez prava slobodnog kretanja omogućila iskorištavanje pogodnosti u skladu sa stavkom 2. ovog članka pri prelasku vanjske granice određene države članice.

2. Odstupajući od članka 8. stavka 3. točke (a), temeljite kontrole pri ulasku državljana trećih zemalja iz stavka 1. ovog članka kojima je odobren pristup programu ne smiju uključivati ispitivanje aspekata iz članka 8. stavka 3. točke (a) podtočaka iv. i v. pri prelasku vanjske granice te države članice ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) država članica provodi prethodnu provjeru državljana trećih zemalja koji su podnijeli zahtjev za sudjelovanje u programu;
- (b) prethodnu provjeru iz točke (a) provode tijela nadležna za vize ili granice u smislu članka 4. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 767/2008 ili tijela koja su u skladu s nacionalnim pravom određena za provedbu kontrola osoba na vanjskim graničnim prijelazima u skladu s tom uredbom;
- (c) tijela iz točke (b) odobravaju pristup programu samo ako su ispunjeni sljedeći minimalni uvjeti:

- i. podnositelj zahtjeva ispunjava uvjete za ulazak iz članka 6. stavka 1. te uredbe;
 - ii. predložena putna isprava, viza i/ili boravišna dozvola podnositelja zahtjeva valjane su i nisu lažne ili krivotvorene;
 - iii. podnositelj zahtjeva dokazuje potrebu za čestim ili redovitim putovanjem ili opravdava namjeru čestog ili redovitog putovanja;
 - iv. podnositelj zahtjeva dokazuje poštenje i pouzdanost, posebno, ako je to primjenjivo, zakonitom primjenom prethodnih viza s ograničenom teritorijalnom valjanošću, svojom ekonomskom situacijom u matičnoj državi i stvarnom namjerom da pravodobno napusti državno područje država članica. U skladu s člankom 23. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)], tijela iz točke (b) ovog članka imaju pristup EES-u kako bi provjerila je li podnositelj zahtjeva u prethodnim slučajevima boravio dulje od najvećeg dopuštenog razdoblja boravka na državnom području država članica;
 - v. podnositelj zahtjeva opravdava svrhu i uvjete namjeravanih boravaka;
 - vi. podnositelj zahtjeva posjeduje dostatna sredstva za uzdržavanje za vrijeme trajanja namjeravanih boravaka i za povratak u matičnu državu ili državu boravka odnosno podnositelj zahtjeva može zakonito pribaviti takva sredstva;
 - vii. podnositelj zahtjeva nije osoba za koju je izdano upozorenje u Schengenskom informacijskom sustavu (SIS);
 - viii. podnositelj zahtjeva ne smatra se prijetnjom za javni poredak, unutarnju sigurnost, javno zdravlje ili međunarodne odnose bilo koje od država članica, a posebno ako u nacionalnim bazama podataka država članica nije izdano upozorenje s ciljem zabrane ulaska zbog istih razloga;
- (d) pristup programu odobrava se najdulje na godinu dana;
 - (e) države članice svake godine ponovno ocjenjuju situaciju svakog državljanina treće zemlje kojem je odobren pristup programu te time osiguravaju, na temelju ažuriranih informacija, da podnositelj zahtjeva i dalje ispunjava uvjete iz članka 8.e stavka 2. točke (c);
 - (f) temeljite kontrole pri ulasku i izlasku u skladu s člankom 8. stavkom 3. točkom (a) i člankom 8. stavkom 3. točkom (b) uključuju i provjeru identiteta državljanina treće zemlje koji se koristi programom te činjenice da državljanin treće zemlje ima valjani pristup programu;
 - (g) tijela iz točke (b) odmah opozivaju pristup programu odobren državljaninu treće zemlje:
 - i. ako postane očito da nisu bili ispunjeni uvjeti za odobrenje pristupa programu;

ii. ako postane očito da više nisu ispunjeni uvjeti za odobrenje pristupa programu.

Pri provjeri ispunjava li podnositelj zahtjeva uvjete iz točaka (a), (b) i (c), posebno se uzima u obzir procjena predstavlja li podnositelj zahtjeva rizik od nezakonitog useljavanja ili rizik za sigurnost države članice ili država članica i namjerava li podnositelj zahtjeva napustiti državno područje države članice ili država članica tijekom dopuštenog boravka.

Potrebna sredstva za uzdržavanje procjenjuju se u skladu s trajanjem i svrhom predviđenih boravaka te s obzirom na prosječne cijene prehrane i smještaja u dotičnim državama članicama na temelju referentnih iznosa koje države članice utvrđuju u skladu s člankom 39. stavkom 1. točkom (c). Dokaz o dostatnim sredstvima za uzdržavanje može biti i potvrda o plaćanju troškova i/ili privatnom smještaju.

Razmatranje zahtjeva temelji se posebno na autentičnosti i pouzdanosti priloženih isprava te na istinitosti i pouzdanosti izjava podnositelja zahtjeva. Ako država članica odgovorna za razmatranje zahtjeva ima bilo kakvih sumnji u pogledu podnositelja zahtjeva, njegovih izjava ili priloženih popratnih isprava, prije donošenja odluke o zahtjevu može se savjetovati s drugim državama članicama;

4. Dvije države članice ili više njih koje su uspostavile svoje nacionalne programe u skladu s ovim člankom mogu među sobom sklopiti sporazum kako bi osigurale da korisnici njihovih nacionalnih programa mogu iskoristiti pogodnosti priznate drugim nacionalnim programima. Primjerak sporazuma dostavlja se Komisiji u roku od jednog mjeseca nakon sklapanja sporazuma.

5. Komisija prije završetka treće godine primjene ovog članka Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja ocjenu njegove provedbe. Na temelju te ocjene Europski parlament ili Vijeće mogu pozvati Komisiju da predloži uspostavu programa Unije za državljane trećih zemalja koji često putuju i koji su prošli prethodnu provjeru.”

(9) Članak 9. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Čak i u slučaju popuštanja u režimu granične kontrole, službenik graničnog nadzora unosi podatke u EES u skladu s člankom 6.a. Ako se ne mogu unijeti elektronički, podaci se unose ručno.”;

(b) umeće se sljedeći stavak 3.a:

„3.a Kada je tehnički nemoguće unijeti podatke u središnji sustav EES-a ili u slučaju kvara središnjeg sustava EES-a, primjenjuju se sljedeće odredbe:

i. odstupajući od članka 6.a ove Uredbe, podaci iz članaka 14., 15., 16., 17. i 18. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)] privremeno se pohranjuju u nacionalno jedinstveno sučelje kako je utvrđeno člankom 6. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)]. Ako to nije moguće, podaci se privremeno pohranjuju lokalno. U obje situacije podaci se unose u središnji sustav EES-a čim je to tehnički moguće ili odmah nakon otklanjanja kvara. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere i raspoređuju potrebnu infrastrukturu, opremu i resurse kako bi osigurale da se

takvo privremeno lokalno pohranjivanje može provesti u svakom trenutku i za svaki granični prijelaz;

ii. odstupajući od članka 8. stavka 3. točke (a) podtočke iii. i članka 8. stavka 3. točke (g) podtočke iv., za državljane trećih zemalja koji su nositelji vize [odnosno vize za privremeni boravak] iz članka 6. stavka 1. točke (b), identitet nositelja vize provjerava se, ako je to tehnički moguće, izravnim pregledom VIS-a u skladu s člankom 18. Uredbe (EZ) br. 767/2008.”

(10) U članku 10. dodaje se sljedeći stavak 3.a:

„3.a Ako se odluče za primjenu sustava automatizirane granične kontrole, e-vrata i/ili sustava samoposluživanja, države članice primjenjuju znakove predviđene u Prilogu III. dijelu D za utvrđivanje odgovarajućih traka.”

(11) Članak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 11.

Otiskivanje pečata u putne isprave

1. Ako je to izričito predviđeno njezinim nacionalnim zakonodavstvom, država članica može pri ulasku i izlasku otisnuti pečat u putne isprave državljanina trećih zemalja koji su nositelji boravišne dozvole koju je izdala ta država članica.

2. Praktični postupci za otiskivanje pečata navedeni su u Prilogu IV.”

(12) Članak 12. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 12.

Pretpostavke o ispunjavanju uvjeta o trajanju boravka

1. Ne dovodeći u pitanje članak 12.a, ako državljanin treće zemlje koji boravi na državnom području države članice nije registriran u EES-u ili ako zapis u ulasku/izlasku osobe na sadržava datum izlaska nakon datuma isteka dopuštenog trajanja boravka, nadležna tijela mogu pretpostaviti da osoba ne ispunjava ili više ne ispunjava uvjete koji se odnose na trajanje boravka na državnom području država članica.

2. Ta se pretpostavka ne primjenjuje na državljanina treće zemlje koji može predložiti vjerodostojan dokaz, u bilo kakvom obliku, da osoba uživa pravo slobodnog kretanja u skladu s pravom Unije ili da je osoba nositelj boravišne dozvole ili vize za dugotrajni boravak. Ako je to primjenjivo, primjenjuje se članak 32. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].

3. Pretpostavka iz stavka 1. može se pobiti predloži li osoba vjerodostojan dokaz, u bilo kakvom obliku, kao što su putne karte ili dokaz o njezinom boravku izvan državnog područja država članica ili datum isteka prethodne boravišne dozvole ili vize za dugotrajni boravak, kojim može dokazati da se pridržavala uvjeta o trajanju kratkotrajnog boravka.

U takvim situacijama nadležna tijela primjenjuju postupak iz članka 18. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].

4. Ako pretpostavka iz stavka 1. nije pobijena, nadležna tijela mogu državljanina treće zemlje protjerati s državnog područja dotične države članice.

Državljanina treće zemlje koji utvrdi da uživa pravo slobodnog kretanja u skladu s pravom Unije mogu s državnog područja dotične države članice protjerati samo njezina tijela nadležna za granice i useljavanje u skladu s Direktivom 2004/38/EZ.”

(13) Umeće se sljedeći članak 12.a:

„Članak 12.a

Prijelazno razdoblje i prijelazne mjere

1. U razdoblju od šest mjeseci nakon početka rada EES-a za provjeru pri ulasku je li osoba premašila broj dopuštenih ulazaka na temelju vize za jedan ulazak ili za dva ulaska i za provjeru pri ulasku i izlasku boravi li osoba koja ulazi radi kratkotrajnog boravka dulje od najvećeg dopuštenog razdoblja boravka, tijela nadležna za granice uzimaju u obzir boravke na državnom području država članica tijekom 180 dana prije ulaska ili izlaska kontrolom pečata u putnim ispravama uz podatke o ulasku/izlasku zabilježene u EES-u.

2. Ako je osoba ušla na državno područje država članica i još ga nije napustila prije početka rada EES-a, u EES-u se sastavlja osobni dosje i datum tog ulaska unosi se pri izlasku osobe u zapis o ulasku/izlasku u skladu s člankom 14. stavkom 2. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)]. To pravilo nije ograničeno na razdoblje od šest mjeseci nakon početka rada EES-a iz stavka 1. U slučaju nepodudaranja između datuma ulaznog pečata i podataka zabilježenih u EES-u, prednost ima dotični pečat.”

(14) Članak 14. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2. dodaje se sljedeći treći podstavak:

„Podaci o državljanima trećih zemalja kojima je zabranjen ulazak radi kratkotrajnog boravka [odnosno na temelju vize za privremeni boravak] registriraju se u EES u skladu s člankom 6.a stavkom 2. ove Uredbe i člankom 16. [Uredbe o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES)].”

(b) stavak 3. treći podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ne dovodeći u pitanje odštetu dodijeljenu u skladu s nacionalnim pravom, dotični državljanin treće zemlje, u slučaju okončanja žalbenog postupka rješenjem o neosnovanosti odluke o zabrani ulaska, ima pravo na ispravak podataka unesenih u EES i/ili poništenog ulaznog pečata i svih drugih poništenja ili dodataka koje je unijela država članica koja mu je zabranila ulazak.”

(15) Prilozi III., IV. i V. izmjenjuju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

(16) Prilog VIII. briše se.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave.

Primjenjuje se od datuma početka rada EES-a, kako je odredila Komisija u skladu s člankom 60. [Uredbe br. XXX Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava

ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica Europske unije i o utvrđivanju uvjeta za pristup EES-u u svrhu kaznenog progona].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Europski parlament
Predsjednik*

*Za Vijeće
Predsjednik*